

密謀政變奪權 朝鮮二號人物認罪

「狗都不如」張成澤 被處決



張成澤由兩名軍人抓住頸及手臂，出庭受審。



朝鮮法庭指張成澤是「千古逆賊」。資料圖片

朝鮮最高領導人金正恩的姑丈、被視為朝鮮第二號人物的張成澤，早前因犯下嚴重反黨行為被捕後，朝鮮國家安全保衛部特別軍事法庭昨日審理，張成澤認罪被判死刑，立即執行。判決書異常具體地描述張成澤的罪行，指其刻意破壞國家經濟，圖謀發動針對最高領導人的政變，並形容他是「千古逆賊、可恥的政治野心分子、人間渣滓……連狗都不如」。

朝中社引述特別軍事法庭的判決書報道，張成澤長期糾集不純勢力，懷有篡奪黨和國家最高權力的野心，並將竊據內閣總理職務作為奪權第一步。為此，他企圖獨攬國家經濟重要領域來架空內閣，從而把經濟和民生推入無法收拾的破產局面，例如2009年他濫發數千億圓朝幣，導致嚴重經濟混亂。

取金庫4,900萬 海外賭場揮霍

為籌措實現野心所需的資金，張成澤以各種名義賺取牟利，專事營私舞弊行為。他2009年從其小金庫拿出460萬歐美元(約4,905萬港元)在海外賭場揮霍，並向其心腹走卒散布淫穢圖片，把資本主義毒藥作樂風氣混入朝鮮。在庭審過程中，張成澤承認試圖使軍民就國家經濟狀況和民生困境，產生對現政權的不滿，政變對象正是「最高領導人」。對於政變手段和方法，張成澤供認不諱：「我準備利用有私交的軍隊幹部或親信，動員他們手中的武裝力量……我想，若群眾和軍人生活進一步惡化，或許軍隊也會贊同政變。」

圖癱瘓經濟 趁機集中權力

張成澤繼續稱，政變時期尚未確定，打算到經濟完全癱瘓、國家瀕臨崩潰的時候，把他的機構和所有經濟機關集中於內閣，由他擔任總理。

67歲的張成澤是朝鮮勞動黨中央政治局委員、國防委員會副委員長。朝鮮上周羅列他處理經濟問題失當、貪瀆、結黨營私、亂搞男女關係、受資本主義影響吸毒放縱等5宗罪，解除其一切職務並開除出黨。朝中社指出，凡是不服從最高司令官的命令者，無論是誰都絕不能容忍，而且將死無葬身之地。

中方：這是朝鮮內政

中國外交部發言人洪磊昨表示，注意到有關張成澤的報道，這是朝鮮內部事務。至於事件會否影響中朝經貿關係，洪磊指出，中朝發展經貿合作符合雙方共同利益，中方願繼續本着友好互利精神與朝鮮開展經貿往來。

韓軍加強戒備 朴槿惠稱嚴峻

韓國總統朴槿惠認為朝鮮局勢十分嚴峻，青瓦台國家安全室室長金章洙已進入緊急工作狀態。韓軍加強戒備，採取強化非常時期執勤等舉措，嚴密追蹤朝軍動向。日本政府表示震驚，內閣官房長官菅義偉稱，難以估計事件對日朝關係有何影響。美國國務院副發言人哈爾夫稱，若處決事情屬實，「將是朝鮮政權極端殘暴的又一事例」。

韓聯社/美聯社/法新社/路透社/中新社

軍方元老之子 崔龍海料成新「二號」



崔龍海

張璉瑰分析，崔龍海步入政界和他父親的背景有直接關聯，但他能一步步地走到今天這位置，還是靠他本身工作能力及對領袖的忠誠。

崔龍海1981年其父在世時，已擔任朝鮮社會主義勞動青年同盟中央委員會副委員長，被當作接班團隊之一來培養。他2010年獲時任最高領導人金正日授予大將軍銜，金正恩上台後的2012年4月，崔龍海被提拔為次帥，同時成為朝鮮勞動黨中央政治局常委，中央軍事委員會副委員長，朝鮮人民軍總政治局局長，第12屆朝鮮最高人民會議第

《人民日報》海外版海外網昨日引述消息報道，張成澤倒台後，朝鮮人民軍總政治局局長崔龍海可能成為未來朝鮮二號人物。報道指，崔龍海的父親崔實曾是人民軍大將，是已故領導人金正日的重臣。報道引述專家

五次會議又推舉他為國防委員會委員，至此奠定崔龍海的「三朝元老」地位。

組新權力核心 強調白頭山血統

韓國《朝鮮日報》報道，肅清張成澤前後，最高領導人金正恩一直留在白頭山(即長白山)附近的三池淵(兩江道)，朝鮮媒體隨即強調「白頭山血統」，以及過去金正日每當遇到困難時都前往三池淵這一點。有觀點認為，金正恩此次可能與陪同自己前往三池淵的人士討論肅清問題，而陪同金正恩前往當地的人士將形成「新實權」集團。

韓國《中央日報》稱，張成澤處決後，金氏家族成員的情況將出現何種變化引起外界關注，估計本月17日金正日逝世兩周年紀念活動上會有分曉。

《人民日報》海外版海外網/韓國《朝鮮日報》/韓國《中央日報》

出庭手眼有瘀痕 或被槍決

朝鮮公布處決張成澤消息後，《勞動新聞》公開他受審時的照片，可見張成澤站在法庭上，兩手戴着手銬低着頭，由兩名軍人抓住頸及手臂，其眼眶周圍及雙手有瘀痕，前方坐着3名法官。

另傳遭120隻狗咬死

對於這次肅清事件，朝鮮公開照片並大規模報道，是1970年代以來甚為罕見。韓國政府估計張成澤被槍決。韓國國情情報委員會委員長徐相箕表示，韓國國情院已確認張成澤兩名核心親信、行政部第一副部長李龍河及副部長張秀吉，最近被機關槍處決，估計張成澤亦遭同樣方式處決。另有傳聞指張成澤及其多名親信被120隻狗咬死。韓國《朝鮮日報》

判決書要點(部分)

- 張成澤早有觊觎的政治野心，但金日成和金正日在世時不敢與風作浪，到了革命接班交替的歷史轉折期，其政治野心開始暴露。
- 朝鮮勞動黨第三次代表會議宣布擁戴金正恩為黨中央軍事委員會副委員長，全場熱烈歡呼時，張成澤不情願地站起來勉強拍手應付，表現出傲慢不恭態度。張成澤招認，當時他這不經意的行動，是害怕金正恩的領軍基礎和體系鞏固起來，將阻礙他篡權。
- 金正日逝世後，張成澤利用經常陪同金正恩進行現場指導的機會，試圖顯示他與革命首腦不相上下。
- 張成澤阻撓大同江瓷磚廠建立金日成與金正日的馬賽克壁畫和現場指導史跡碑。
- 張成澤所在的機構和下屬單位追隨者，把他吹捧為「一號同志」，甚至違抗黨的指示來討好他。
- 濫用職權，搞亂首都建設工作，數年間把很多建設基地幾乎變為廢墟，又把部分重要建設單位交給追隨者用來賺錢。
- 從上世紀80年代開始籌集貴金屬，並組建秘密機構，從銀行調出巨額資金買貴金屬，對國家財政管理造成巨大混亂。
- 把內閣監督機構納入自己旗下，成立貿易及創匯單位和駐外機構，篡奪原由內閣負責的相關工作，導致內閣無法發揮經濟司令部的職能和作用。
- 濫用職權從事賣國行為，包括以50年為期向外國出賣羅先經濟貿易區的地皮等。2009年曾背後操縱官員，濫發數千億圓朝幣，造成嚴重經濟混亂。

新華社/美聯社



學者：金正恩勢主導引進華資

張成澤推動與中國經濟區開發合作，被稱為「中國通」，他遭處決令外界擔憂中朝關係受影響。專研東北亞國際關係的台灣學者劉德海認為，金正恩希望引進中國資金，但過去一直覺得張成澤做得不成功，因此想親自主導談判。劉德海指出，金正恩掌握實權後，反而會加速經濟進

度，不代表中朝關係會惡化。劉德海表示，朝鮮公布對張成澤的判決書顯示，張成澤勢力可能「獨攬」朝鮮與中國的經貿。他稱，處決張成澤代表金正恩「完全鞏固了政權，沒敵人了」，未來將親自主導對中國的談判。

英國《金融時報》/中央社

傳兩副總理逃華 中方稱不了解情況

韓國媒體引述消息人士報道，張成澤下台後，朝鮮兩名副總理日前逃往中國並獲庇護。中國外交部發言人洪磊昨回答相關提問時稱，不了解記者所說的情況，希望媒體多做負責任的報道。

事後逃走。盧斗哲在國家計劃委員會從低層晉升至委員長，2009年4月起獲委任為副總理，任內多次訪華。

據報，逃至中國的為兼任國家計劃委員會副委員長盧斗哲，以及兼任化學工業部部長李武榮。他們皆深得張成澤信任，可能在張成澤出

李武榮在朴鳳柱內閣今年4月上台時，獲任命為化學工業部部長，負責金正恩強調的輕工業和農業領域核心部分化學工業。韓國《朝鮮日報》/中央社

殺一儆百 金正恩立威

分析認為，朝鮮迅速處決張成澤並公布消息，旨在徹底剝奪他政治翻身的機會，收殺一儆百的震懾作用，同時展現金正恩對政權的自信，營造出自己建立的親信地位高於元老級的張成澤。東北亞問題專家劉德海表示，張成澤被處決，應是他在輔助金正恩過程中，有專橫、不服從的情況發生，令金正恩覺得權位不穩所致，去年7月傳出朝鮮人民軍總參謀長李英浩遭解職就是警號。中共中央黨校教授、朝鮮問題專家張璉瑰亦指，張成澤被處決「並不意外」，按照朝鮮政治傳統，對待有核心人物、已形成集團的「宗派分子」，處理手段一向十分嚴厲，大清洗是一貫做法。中國社共同社

平壤街頭平靜 民眾駐足看報

張成澤被處決消息公布後，朝鮮首都平壤街頭並無異樣。朝鮮中央電視台主播下午朗讀官方新聞稿時，市內茶館的食客聚集於電視機前駐足觀看，還有人傳閱黨報《勞動新聞》。朝鮮領導人指張成澤是「人民的敵人」，因此大半民眾都認為處決張是「理所當然」，但亦有人對於他如此快被處決感驚訝。在平壤地鐵站，不少人群聚集在報紙架旁觀看報道。共同社



2008年張成澤(左一)陪同時任最高領導人金正日(中)在平壤巡視。資料圖片



2011年金正日出殯時，張成澤在金正恩身後，伴靈車前行。資料圖片



今年9月張成澤(右三)與金正恩觀看朝鮮國慶閱兵儀式。資料圖片